

15.08 – 21.08

CeA Bemerkenwerte Bäume.

Eine von der CeA erstellte Ausstellung, um die bemerkenswerten Bäume des Elsass kennenzulernen.

une exposition sur les arbres remarquables en Alsace, présentée par la CeA

22.08 – 28.08

Die Museen rund um Albert Schweitzer stellen sich vor.

Colmar Agglomération.

Découverte des musées Schweitzer : Kaysersberg, Gunsbach et les associations des amis d'Albert Schweitzer.

29.08 – 04.09

Office du tourisme de Colmar.

SEPTEMBRE

05.09 – 11.09

Europäische Kulturerbtage und Architekturtage in Mulhouse.

Von der Umwandlung von Industriebrachen bis zur Erhaltung des historischen und kulturellen Erbes entdecken Sie eine innovative und kreative Agglomeration.

les musées scientifiques et techniques de Mulhouse Alsace Agglomération (m2A).

Découvrez la richesse de ce territoire : papier peint, textile, Street art, industrie comme DMC, les mines de potasse mais aussi les musées techniques de m2A (transport, textile, ...)

12.09 – 18.09

Die Museen von Mulhouse Süd Elsass.

Die Museumstage in Mulhouse – Südsass stellen sich vor und laden auf eine Museumstour ein.

Mulhouse.

Journées amusées

Les musées de l'agglomération mulhousienne vous proposent des ateliers autour du papier peint, du textile ou encore de la gastronomie !

19.09 – 03.10

Kultur.

Das Schloss der Neuenbourg in Guebwiller stellt eine Ausstellung vor, die die bemerkenswerten Gärten im Elsass vorstellt. Auf der Aktionsfläche wird sich das im Dominikaner Kloster von Guebwiller angesiedelte „DOVNI“ vorstellen (24.09 – 02.10).

Culture CeA.

15 jours à la découverte de jardins historiques et découverte du Dôme DOVNI avec les Dominicains de Guebwiller.

OCTOBRE

03.10

Folie Flore in Mulhouse.

Wie jedes Jahr im Oktober findet in Mulhouse Folie Flore rund um Floristik und Gartenkunst statt. Einblick in das Programm.

Mulhouse.

À la découverte de Folie Flore de Mulhouse ! Chaque année en octobre, venez vous balader dans les jardins de Folie Flore et découvrir l'art du jardin et du fleurissement !



Willkommen im Elsass!



Du 22 avril au 3 octobre 2022

Demandez le programme !

AVRIL / MAI

22.04 – 01.05

40-jähriges Jubiläum des Automobilmuseums, Sammlung Schlumpf.

Das Museum bietet viele Aktivitäten: Zeichenwettbewerbe, Modellbau, Miniaturautorennen und viele Preise zu gewinnen.

Mulhouse Alsace Agglomération (m2A).
Les 40 ans du Musée National de l'Automobile Collection Schlumpf
Le Musée National de l'Automobile proposera plusieurs activités sur ces 10 jours : concours de dessin, modélisme, courses de voitures miniatures et de nombreux lots à gagner.

02.05 – 08.05

Fahrrad, Kultur, Natur, Kulturerbe und noch mehr zu entdecken im Pays Rhin-Brisach!

Pays Rhin-Brisach
Vélo, culture, nature, patrimoine et bien plus encore à découvrir dans le Pays Rhin-Brisach !
Samedi et dimanche : animations proposées par la Maison de la nature d'Hirtzfelden

09.05 – 15.05

Die europäischen Institutionen werden dank der Einsetzung des Straßburger Centre d'Information sur les institutions européennes vorgestellt.

Europawoche - CeA et la Région Grand Est.
Présence du Centre d'information sur les institutions européennes de Strasbourg et de Centres Europe Direct du Bade-Wurtemberg.

16.05 – 22.05

Die Région stellt Ihre Kompetenzen im Bereich Umwelt vor.

Région Grand Est.
Plusieurs thématiques abordées : eau, biodiversité, énergie, déchets, mobilité, formation professionnelle et mobilité des travailleurs

JUIN

23.05 – 05.06

Tourismus im Elsass.

Das Elsass, ideales Reiseziel für Abwechslung, kulturelle Aktivitäten und Outdoorerlebnisse, lädt ein sein breites Angebot zu entdecken: blumenbeschrückte Dörfer, Museen, Burgen, Traditionen, Wandern und Radfahren, Gastronomie, Weintourismus ... und vieles mehr!

Tourisme en Alsace.
L'Alsace, destination idéale pour le dépaysement et les activités culturelles et de pleine nature, vous invite à découvrir ses richesses touristiques : villages fleuris, musées, châteaux, traditions, randonnées pédestre et à vélo, gastronomie, œnotourisme... et bien plus encore !

06.06 – 12.06

Der zoologische und botanische Garten von Mulhouse.

Mulhouse im Südsass stellt seinen zoologischen und einzigartigen botanischen Garten vor.

Mulhouse Alsace Agglomération (m2A).
Présentation du superbe Parc Zoologique et Botanique avec des animations chaque après-midi : rencontres virtuelles avec les animaux (casque de réalité virtuelle), découverte des plantes (dégustations de sirops) et jeux-concours pour gagner des entrées au Parc.

11.06 - 12.06

Regionalsprache im Elsass und Moselle

L'office pour la langue et les cultures d'Alsace et de Moselle (OLCA) présentera ses actions en faveur des langues régionales.

13.06 – 19.06

Aktuelle Musikrends in Mulhouse.

Im Vorfeld des Musikfestes in Frankreich erwartet Sie unter anderem ein kreativer Vorgeschmack auf das musikalische Angebot der Nachbarstadt.

Mulhouse.
Fête de la musique
Un avant goût de la Fête de la musique en France.

20.06 – 26.06

Tourismus im Elsass.

Das Elsass, ideales Reiseziel für Abwechslung, kulturelle Aktivitäten und Outdoorerlebnisse, lädt ein sein breites Angebot zu entdecken: blumenbeschrückte Dörfer, Museen, Burgen, Traditionen, Wandern und Radfahren, Gastronomie, Weintourismus ... und vieles mehr!

Tourisme en Alsace.
L'Alsace, destination idéale pour le dépaysement et les activités culturelles et de pleine nature, vous invite à découvrir ses richesses touristiques : villages fleuris, musées, châteaux, traditions, randonnées pédestre et à vélo, gastronomie, œnotourisme... et bien plus encore !

27.06 – 03.07

Die Colmarer Seifenfabrik Scala wird ihre Produkte vorstellen.

Colmar Agglomération.
Présentation et atelier autour du savon avec La Savonnerie SCALA

JUILLET

04.07 – 10.07

Urbane Kultur und Street Art in Mulhouse.

Ein Einblick u.a. in das Programm vom Theater- und Straßenkunstfestival Scènes de rue, das jedes Jahr in Mulhouse viel Erfolg hat.

Mulhouse.
Présentation du festival Scènes de rue qui a lieu chaque année à Mulhouse

11.07 – 17.07

Made in France 14. Juli in Mulhouse.

Überraschungen à la française rund um französisches Know-how, Handwerk und Innovation

Mulhouse.
Made in France
Ateliers « baguette-croissant » avec la Corpo Pâtissiers Boulangers
Atelier et défilés Geh't's In - prêt à porter revisité, mélange d'artisanat alsacien et de modernité.

18.07 – 31.07

Fahrrad, Kultur, Natur, Kulturerbe und noch mehr zu entdecken im Pays Rhin-Brisach!

Pays Rhin-Brisach
Vélo, culture, nature, patrimoine et bien plus encore à découvrir dans le Pays Rhin-Brisach !
Samedis et dimanches : animations proposées par la Maison de la nature d'Hirtzfelden, mini concerts, animations vélo et ateliers cuisine avec dégustations.

AOÛT

01.08 – 07.08

Das William Wyler Jahr & Sommerzeit in Mulhouse.

Der gebürtige Mulhouser und berühmte Regisseur William Wyler zog vor 100 Jahren nach Hollywood. Kino steht im Vordergrund des Programms dieser Woche.

William Wyler / Jeudis du parc Mulhouse.
Mulhousien et célèbre cinéaste, William Wyler s'est installé à Hollywood il y a 100 ans. Le cinéma est au premier plan du programme de cette semaine

08.08 – 14.08

Tourismus im Elsass.

Das Elsass, ideales Reiseziel für Abwechslung, kulturelle Aktivitäten und Outdoorerlebnisse, lädt ein sein breites Angebot zu entdecken: blumenbeschrückte Dörfer, Museen, Burgen, Traditionen, Wandern und Radfahren, Gastronomie, Weintourismus ... und vieles mehr!

Tourisme en Alsace.
L'Alsace, destination idéale pour le dépaysement et les activités culturelles et de pleine nature, vous invite à découvrir ses richesses touristiques : villages fleuris, musées, châteaux, traditions, randonnées pédestre et à vélo, gastronomie, œnotourisme... et bien plus encore !

